

EL TANGO

Año II - N.º 25

40

céntimos

Revista popular
hispano-
americana
Aparece
los sábados

DE MODA



RICARDO MALERBA

Destacado componente de la orquesta de Cástulo Castillo, cuya actuación en el Principal Palace, «la catedral de la canción criolla» y en el lujoso cabaret Excelsior, dejó en nosotros tan grato recuerdo.

Mi copa de champán

I

Mujer que vas cargada de agonía
y pretendes borrar tus amarguras
de tu vida cansada de locura
ensayando tu mueca de alegría.
Yo que sé bien de tu melancolía,
al verte así con tu pobre risa loca
brindo por vos repleta bien mi copa
de bohemia, de miseria y de champán.

Refrán

Flor de mal
Que en la huella de un querer caíste
Y hoy llevás
En tus ojos un recuerdo triste
Vos sabés
Que el mundo es malo
y es campana de palo
tu grito de dolor.
Yo que sé
De tus noches y tus pobres sueños
Al mirar
Como cambias de elegantes dueños,
Brindaré
Bien alto el brazo
por todos tus fracasos
mi copa de champán.

I bis

Seguí nomás haciendo tus derroches
y envilece tu almita en el fandango
¿No sentís como suena triste el tango?
ese tango que bailás todas las noches.
Que vas hacer si el mundo te ha marcado
un infeliz y tortuoso derrotero...
Llena bien de dolor tu monedero
y burlate de las penas de tu mal.

Letra de CADICAMO

Música de RICARDO MALERBA y O. VITOLA

En este número se publica la
música para piano

y la letra del gran tango

Mi copa de champán

REDACCIÓN Y ADMINISTRACIÓN:
EDITORIAL GARROFÉ
Unión, 19 :—: Teléfono 18903
TALLERES Y GERENCIA:
Villarreal, 12-14 :—: Tel. 31681

EL TANGO DE MODA

SEMANARIO POPULAR HISPANOAMERICANO
Barcelona 23 de Marzo 1929

PRECIO DE SUSCRIPCION

Trimestre. Ptas. 4'50
Semestre. » 8
Año. » 15
Número suelto: 40 céntimos

GENTE QUE VALE

Los hermanos MALERBA

En la orquesta de Cátulo Castillo, ocurre una cosa curiosísima. Ella se justifica con esa lealtad profesional, con esa bondad nativa de Castillo que considera, al rodearse

de elementos prestigiosos, que su propio prestigio en lugar de oscurecerse, junto a los otros, resalta con más vigor. Ya hemos dicho que Cátulo Castillo nos ofreció con su «típica» un conjunto perfecto del arte musical criollo.

EL TANGO DE MODA glosó los méritos indiscutibles del compositor Cátulo Castillo, que en colaboración con su padre, ilustre autor argentino, nos han deleitado con los tangos más bellamente sentimentales que conocemos; luego, nuestra rendida admiración fué para Maida, el cantor imponderable que con el alma criolla a flor de labios, se

impuso desde la noche de su debut en España; después hablamos de Miguel Caló, simpático mozo y estupendo compositor que ha consagrado su nombre con esos bellos jirones de su corazón gaucho que se llama «Mimí» y «Voy pa viejo»; hoy son los hermanos Malerba, mañana, ¿quién sabe?, será otro nuevo valor de la orquesta precitada y que el cronista lanzará a la luz pública venciendo la modestia de estos muchachos que han hecho de su arte un sacerdocio.

Los hermanos Malerba son firmes puntales de la gloria que está ganando en toda España la orquesta de Cátulo Castillo. Pero ya no es esto solo. Ricardo se nos revela con su tango «Mi copa de champán», letra de Cadícamo, un señor compositor al que hay que recibir echando al vuelo todas las campanas. Cátulo Castillo, halagado y admirado le hace una letra y el público madrileño ayer, y el de Sevilla hoy, acogen con alborozo y popularizan un nue-

vo tango, digno de todos los honores: «Pebeta de mi barrio», cuyas primicias, por una gentileza de los autores, saboreará el gran público barcelonés en las páginas musicales de nuestra revista.

Mientras tanto, Carlos y Alfredo Malerba, enamorados de sus instrumentos, estudian. ¿Qué nos ofrecerán estos muchachos? He aquí la más sabrosa esperanza de la orquesta de Cátulo Castillo.

De momento la orquesta cuenta en Carlos con un violín insustituible, y en Alfredo con un exquisito pianista, los cuales, cada día, con esa característica modestia que tanto admiramos, recogen del espléndido triunfo colectivo su pequeña parte, que guardan codiciosos, porque entregados al apostolado por España, de la canción criolla, los hermanos Malerba han comprendido que el triunfo de todos es el triunfo de cada uno y que, cada uno debe contribuir a que el éxito de la orquesta sea tan formidable, tan rotundo como lo viene siendo hasta ahora y lo será hasta que la muchachada de Cátulo Castillo sienta la nostalgia apremiante del regreso y retorne a las tierras nuevas de la Argentina.

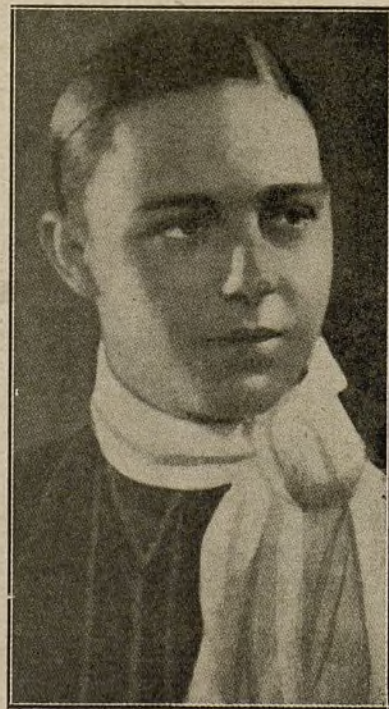
Pero entonces, cuando a popa del navío que se los lleve, contemplen la estela borrosa en el mar inmenso, sentirán, porque todos tienen corazón para sentirlo, ese supremo consuelo de las almas selectas que han dejado a su paso bondades y afectos que no se borran con la facilidad de la estela marina...

¡A los amigos que componen la orquesta de Cátulo Castillo y al mismo Cátulo, que allá en Sevilla son el lírico portico de esa maravillosa Exposición Iberoamericana que se prepara, vaya un abrazo!

J. DE L.



CARLOS MALERBA



ALFREDO MALERBA



VERSOS CRIOLLOS

ZONCERAS

Ansina es el mundo, ansina ;
Vivir soñando, de mozo,
y después del alborozo
jo... robarse y tomar quina.
Yo también quise a una china
Con tuito mi corazón,
y en la mejor ocasión,
pa no olvidar viejas tías
me 'argó haciendo gambetas,
lo mesmo que charabón.

A la mujer e' ño Pascual
Al ñudo es redemoniarla
cuando usté a craido amansarla
se le va con el bozal.
Yo no conozco animal
más entregao en la doma.
Pero, ¡ Ahijuna ! en cuanto toma
gusto a la pierna del freno
morderla se le hace güeno,
y dispara hasta de broma.

Y esto que es la luz del día
pa el gaucho desengañao,
pa el varón enamorado
tuito es pura fantasía,
si se agarran en porfía.
En sueño y la realidad,
al cuete se empeñará,
en dar su fe a la experiencia :
el amor tiene a su sencia
que es pura casualidad.

Es bicho sonzo el varón
cuando el amor lo palmea ;
por muy beyaco que sea
lo amansa a lo macarrón.
Larga el royo a la ilusión
y a la primera partida.
Cuando con voz conmovida
le canta a su china un trovo
Ya el indio se le hace robo
ser feliz toda la vida.

Jué pucha, si yo pudiera,
como aquel doctor nación,
golfer a ser charabón
aunque al diablo me vendiera,
La que bozal me pusiera
China altera había de ser,
porque, amigo, a la mujer,
q'es la imagen del olvido,
es mejor patiarle el nido
Que no ayudárselo a hacer.

VIEJO PANTO.

A causa del incremento que han tomado las orquestas típicas argentinas en nuestro país, a los jazz band les queda poco que hacer. Por tal causa, los componentes de la orquestina dirigida por nuestro buen amigo Jonhny, aprovechan sus interminables ocios para cortarse el pelo mutuamente en evitación de que cualquier desaprensivo intente tomárselo. ¡ Precavidos que son ellos !

Una nueva obra maestra de Cátulo Castillo,
«el músico del sentimiento.»

EL CIRCO SE VA

TANGO



I
Lentos,
tristes,
torpes,
ya se van de mala gana
los pintados carretones de la caravana...

Y hasta la misma banda que un día
tanta alegría trajo al llegar,
suena hoy tan triste que se diría
que siente pena porque se va...

II
¿Dónde tu carpa tenderás?...
¿Cuándo iremos otra vez,
circo del eterno vagar,
con tu payaso aquel
que chapurriaba inglés?...

Banda del alegre sonar...
luces y cohetes de color...
Mustio se queda el arrabal,
como si se le hubiera ido el corazón...

El circo se fué... el barrio queda como sumido
en la melancolía de su propia vejez,
porque con él parece que por siempre se ha ido
lo único que nos trajo algo de la niñez...
el mozo que lucía recias musculaturas,
y el tony que peleaba con el gracioso clown,
y la chica rolliza de formas prematuras,
que bailaba en la cuerda ante nuestra emoción

I (bis)
Lentos,
tristes,
torpes,
ya se van de mala gana
los pintados carretones de la caravana...

Y bajo el eco de aquella pieza
con que la banda su adiós nos da,
nada más triste que la tristeza
que deja el circo cuando se va!...

Música de CÁTULO CASTILLO.
Letra de J. G. CASTILLO.



Un tango lindísimo de Malerba y Cadicamo

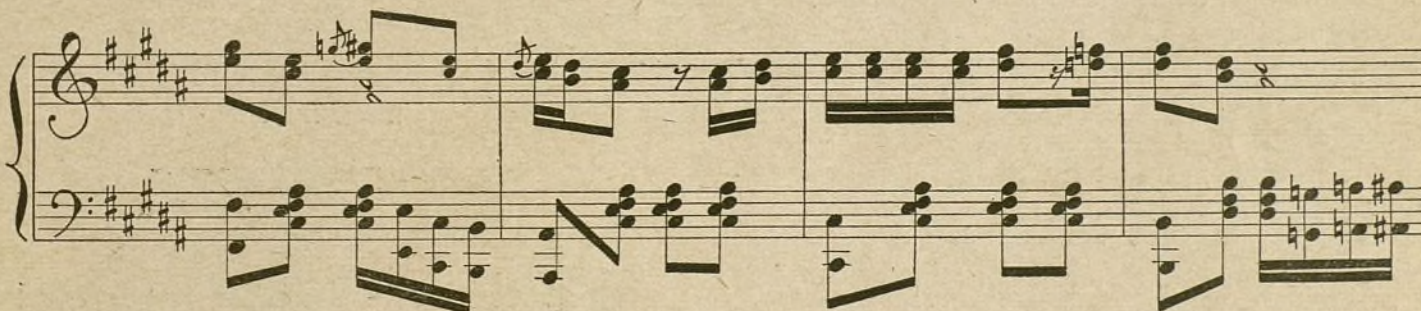


MI COPA DE CHAMPAN

TANGO

Letra de CADICAMO

Música de RICARDO MALERBA y O. VITOLA



I

Mujer que vas cargada de agonía
y pretendes borrar tus amarguras
de tu vida cansada de locura
ensayando tu mueca de alegría.
Yo que sé bien de tu melancolía,
al verte así con tu pobre risa loca
brindo por vos repleta bien mi copa
de bohemia, de miseria y de champan.

Refrán

Flor de mal
Que en la huella de un querer caíste
Y hoy llevás
En tus ojos un recuerdo triste
Vos sabés
Que el mundo es malo
y es campana de palo

tu grito de dolor.

Yo que sé
De tus noches y tus pobres sueños
Al mirar
Como cambias de elegantes dueños,
Brindaré
Bien alto el brazo
por todos tus fracasos
mi copa de champan.

I bis

Seguí nomás haciendo tus derroches
y envilece tu almita en el fandango
¿No sentís como suena triste el tango?
ese tango que bailás todas las noches.
Que vas hacer si el mundo te ha marcado
un infeliz y tortuoso derrotero...
Llena bien de dolor tu monedero
y búrlate de las penas de tu mal.

EL CINE HISPANOAMERICANO

ERNA BECKER

UNA ARGENTINA, ESTRELLA DE LA CINEMATOGRAFÍA ESPAÑOLA

Erna Becker vive en Alonso Cano, y Alonso Cano serpentea entre dos barrios opuestos—dice un cronista de «Voga», de Lisboa—: el barrio popular de los Cuatro Caminos un poco más arriba y el barrio aristocrático de la Castellana un poco más abajo. Si la producción cinematográfica española, relativamente desarrollada como está y aceptada con orgullo entre su público y por el público hermano de la América del Sur, guardase proporción, en justa compensación, con la categoría de sus artistas, hace mucho que nuestra hermosa entrevistada debía habitar en un suntuoso palacio en la zona en que la gente rica de Madrid siente sus reales. Pero...

Y Ernita Becker me confiesa a propósito:

—¡Una lástima! ¡Una verdadera lástima! Tengo algunas compañeras que pueden compararse ventajosamente con las primeras figuras del cinematógrafo de los Estados Unidos, y, sin embargo, apenas si pueden salir de una decente modestia que permite, con mucho sacrificio, el lujo de un frasco de Flóralia. Y una mujer que no está bien perfumada...

—Cuénteme los comienzos de su vida de artista.

—Fué en Alemania. Mi padre es alemán, mi madre es española y yo nací en la Argentina. ¡Calculen ustedes qué ensalada rusa!

—Sabrosísima...

—Soy argentina, pero me crié en España, en este Madrid de mis amores...

—¿Muchos?

—Sólo me confieso a un padre... ¡No faltaba más!

—No se enoje y continúe.

—Estuve en Alemania durante toda la guerra. Quise ser bailarina y aprendí los primeros pasos con la famosa Ana Pawlova. Conocí en el ínterin, a Flora Rossini, la célebre artista italiana, quien, viendo en mí condiciones, me aconsejó que me dedicase al cinematógrafo. Y fué así cómo debuté en «Corazón», película española, y, por lo visto, con algún éxito, pues a pesar de trabajar en este arte desde hace muy poco tiempo, ya he conseguido labrarme un nombre razonable.

—¿En qué películas trabajó?

—En «Malvaloca», la segunda que hice; «Luis Candelas», «El médico a palos», «La hermana San Sulpicio» y «¡Viva Madrid, que es mi pueblo!», la última en que tomé parte y que terminé ayer.

—¿Y se siente satisfecha?

—No. El principal defecto de los directores españoles, reconocida su indiscutible capacidad para muchas otras cosas, es el de no adaptar nuestro temperamento al papel que le corresponde. Mi trabajo se resiente de esta dificultad.

—Dígame, Erna, ¿cuál es el nombre español que usted prefiere en el cinematógrafo?

—¡Todos!

—¿...?

—Todos somos compañeros.

—Mis parabienes por los sentimientos. ¿Y de los otros?

—Charlot y Janings: los genios. Entre los mortales, Greta Garbo, Lars Hanson y Lillian Gish.

Ernita Becker está satisfecha con las respuestas que nos ha dado. Hace un calor horrible.

—¿No me pregunta nada más?

—Lo que usted quiera.

—Es que... es que... yo soy una muchacha muy modesta y... bastante culta. Dostoiewski, Tolstoi, Eça de Queiroz, Galdós, Valle Inclán... Los hombres sólo ven en nosotras frivolidad y no todo lo es. Hay preocupaciones más serias.

—Ya veo. ¿Y de pintores?

—¡Qué bien pintan Anselmo Miguel Nieto y Benedito!

—¿Escultura?

—Juanito Cristóbal.

Un espejo diminuto en una manita de nieve. Ernita mira el espejo, hace un mohín delicioso, pasa el carmín por los labios y nos dice adiós.

REMEMBER



RODOLFO VALENTINO

Que en la película «Los cuatro jinetes del Apocalipsis» creó un estupendo tipo gaucho y cuya memoria, ante la estancia en España de Pola Negri, ha reverdecido entre sus muchos admiradores.



Parodias

AMURADO

□ □

Campaneo a mi catrera y la encuentro aboyada con la pata remendada y la cabecera también, pilchas viejas, bien fuleras, almohada espusulenta que parecen de arpillera roceada de kerosén. Campaneo en la pieza el revoque derrumbado, el papel se le ha espantado desde que se fué mi amor, hasta el piso está tan sucio desde hace tantos años que yo siembro hasta batatas con la tierra que dejó.

Si me vieras, estoy tan mishio,
tengo rota la cabeza,
será acaso la cerveza
que la otra noche scabié;
y también hasta el perrito
tiene la melancolía
será porque el otro día
la colita le morfé.

Ya no hay vidrio en el ropero a cachito se rompió, sólo hay pulgas a montones adentro de algún cajón, hasta ratas como leones, cucarachas y lauchitas y chinches como tortugas que adornan la habitación. Yo ya tengo hasta las sillas hecha una calamidad, sólo le falta las patas, el asiento y respaldar y la taza de noche la uso de cacerola porque no tengo cubierto para hacerme de morfar.

Letra de RAMÓN SUAREZ.

A LOS AMANTES DE LA MUSICA
CRIOLLA

Acaba de ponerse en venta

Colección de tangos célebres

Un tomo de más de 64 páginas con numerosas ilustraciones y fotografías que inserta la letra de los tangos más famosos y más nuevos.

Artística portada a bicolor

Precio: 50 céntimos

La sección de ustedes

(CORREO SUD AMERICANO)

Nos mueve el iniciar esta sección el deseo de complacer a nuestros lectores, contestando determinada clase de correspondencia que, con motivo de la publicación de los folletos de tangos, se recibe en esta Editorial, preguntándonos acerca de asuntos sud americanos, referentes a temas artísticos, líricos y literarios, especialmente en lo que respecta a tangos y música criolla.

Nuestro compañero «Compadrito», conocedor de aquél ambiente, procurará, con la mejor voluntad posible, satisfacer la curiosidad de los lectores que acudan a esta sección, siempre, claro está, que las preguntas que le sean dirigidas no abarquen demasiado espacio y esté a su alcance el poderlas contestar.

PREGUNTAS RECIBIDAS

54. ¿Publicarán ustedes la música de «Invocación al Tango»? — *Sevillana y morena.*
55. ¿Por dónde anda Spaventa? — *Lolita H.*
56. ¿Es cierto que Demare se casa en Madrid con la hija de un marqués. — *Madrileña curiosa.*
57. ¿Quiere decirme el simpático Compadrito cuál es el origen de la palabra «gaucho»? — *Ranchero.*
58. ¿Hay alguna muchacha sentimental que por correspondencia quiera consolarme de una nueva pena de amor? — *Escribir a Morocho triste.*
59. ¿Publicarán en EANGO DE MODA el tango «La Muchacha del Circo»? — *Una botijera.*
60. Siendo aficionadísimo a los tangos y canciones me complacería mucho poder sostener correspondencia con señoritas y jóvenes, pues poseo infinidad de letras de tangos y canciones de los más famosos artistas; la Bella Serós, La Goya, etcétera. — *Escribir a 20 años.*

RESPUESTAS

54. *Sevillana y morena.* — No. Según nos escribió su autor, Cástulo Castillo, ha conferido autorización a la Casa Matamala, de Madrid, para que se lo editase. Allí podría encontrarlo.
55. *Lolita H.* — Spaventa está en Cannes actuando con su orquesta, en el Casino. Según noticias, obtiene un gran éxito.
56. *Madrileña curiosa.* — ¡Un marqués, nada menos, que atrocidad! Parece, señorita, que en torno de la orquesta de Irusta, Fugazot y Demare, funciona una agencia de «camelos», «macanas», si usted lo prefiere. Dejen tranquilos a esos muchachos que no se meten con nadie, y si es usted curiosa, pongase a averiguar algo de más transcendencia, la cuadratura del círculo, por ejemplo.
57. A *Ranchero.* — Tenemos en cartera un artículo de A. Baigorri que le dejará satisfecho; sin embargo, hoy decimos que gaucho deriva de *huacho*, masculino de *huacha*, voz quichua, que quiere decir pobre, y que al castellanizarse en Chile y en la Argentina, huérfano; en Perú, solo, aislado; en el Ecuador, pobre, desgraciado, es decir, todas las características atribuidas al gaucho: solo, pobre, huérfano y errante.
58. *Morocho triste.* — Pero, hombre, usted es, en definitiva, un llorón. ¿Por qué en lugar de *volver* a las andadas no se entretiene cantando el «No te engañes, corazón»? Nosotros nos hacemos cargo de su tristeza, y por nuestra parte hacemos todo lo posible. Ahora bien, ellas tienen la palabra.
59. A *una botijera.* — Por nuestra parte no habría inconveniente. Pero es preciso esperar que su autor, el señor Matos Rodríguez, nos autorice. Sepa usted que se están haciendo las oportunas gestiones.
60. A *20 años.* — Como verá, se le complace en su segunda petición, y gustosos le comunicaremos lo que haya sobre el particular. Con respecto al primer favor, sentimos mucho no poder complacerle. El comienzo de la primera canción no nos hace recordar nada parecido, y con respecto a la segunda, sin duda se trata de alguna canción de varietés, y en eso, querido «20 años», no estamos muy fuertes

COMPADRITO.

El Tango de Moda

Revista semanal popular hispanoamericana : : Aparece todos los sábados.
En cada número publica un tango de éxito, completo, **letra y música**
para piano

TANGOS PUBLICADOS

- | | |
|---|--|
| Núm. 1. ¡ADIOS MUCHACHOS!... Letra de César F. Vedami; música de Sanders. | Núm. 14. VOY PA' VIEJO. Letra de Enrique D. Cadiz; música de Miguel Caló. |
| » 2. NOCHE DE REYES. Letra de Jorge Guri; música de Pedro M. Maffia. | » 15. ESTA NOCHE ME EMBORRACHO. Letra y música de Enrique Santos Discépolo. |
| » 3. ¡CARADURA! Letra y música de José H. Lencina. | » 16. ¡PIEDAD! Letra de Luis De Base; música de Carlos Percuoco. |
| » 4. ¡SAMI!... Letra de Lito Mas; música de N. Verona. | » 17. COPACABANA. Letra de A. Rubio Penades; música de J. De Caro. |
| » 5. SIMPATICA MUCHACHITA. Letra de A. Capone; música de Carlos Marcucci. | » 18. CARNAVALINA. Letra de Ginés Miralles; música de Ricardo Devalque. |
| » 6. LLORABA LA MILONGA. Letra y música de A. Jofre y M. Alvarez Díaz. | » 19. EL CARRERITO. Letra de Alberto Vacarezza; música de Raúl de los Hoyos. |
| » 7. BESAME EN LA BOCA. Letra de Eduardo Calvo; música de M. Rizzuti. LA VUELTA DEL TRIO ARGENTINO IRUSTA, FUGAZOT Y DEMARE. Letra y música de Francisco García de Val. | » 20. EN UN PUEBLITO DE ESPAÑA. Música de Mabel Wayne. NO TE ENGAÑES CORAZON. Letra y música de Rodolfo Sciamarella. |
| » 8. LA ENREDADERA. Letra y música de Pomar y J. Tost. | » 21. ARRIBEÑO. Letra de Orlando S. Elena; música de Luis Scalón. |
| » 9. ORGANITO DE LA TARDE. Letra de J. González Castillo; música de Cástulo Castillo. | » 22. ¡OIGA!... Letra de F. Bastardi; música de Edgrado Donato. |
| » 10. LA MINA DEL BATACLAN. Letra de Rosendo Llurba; música de Manuel Tell. | » 23. CONSTANTINOPLA. Arreglo fácil de Henry Binstok; música de Harry Carlton. ¡ARACA CORAZON. Letra de A. Vacarezza; música de Enrique Delfino «Delfy». |
| » 11. PATO. Letra y música de Ramón Collazo. | » 24. ALMA TANGUERA. Letra de Rosendo Llurba; música de Carlos Marcucci. |
| » 12. NOCHE DE FRIO. L. y M. de Manuel Calvi. | |
| » 13. RAMONA. Música de Mabel Wayne. EN LA NOCHE DE MI VIDA. Letra de Ginés Miralles, música de P. V. Lambertucci. | |

Precio de cada número: **40 céntimos**

Nuestra colección de tangos publica las mejores
letras y las últimas novedades

Precio de cada volumen: **30 céntimos**

VAN PUBLICADOS LOS SIGUIENTES VOLÚMENES:

- | | |
|---|--|
| 1. Los últimos tangos de gran éxito. | 11. Los 30 tangos más modernos. |
| 2. Irusta, Fugazot y Demare. | 12. Los tangos que se cantan. |
| 3. Bianco-Bachicha. | 13. Los tangos del día. |
| 4. Los tangos más nuevos de Irusta. | 14. Su Majestad el Tango. |
| 5. Los tangos más famosos de Fugazot. | 15. Los tangos que se impondrán. |
| 6. Los tangos más modernos de Demare. | 16. Los mejores tangos sentimentales. |
| 7. Tangos de Corsini (El rival de Carlos Gardel). | 17. Tangos selectos y nuevos. |
| 8. Los tangos más famosos de la Orquesta típica Maffia. | 18. El tango al día. |
| 9. Los tangos de moda; Carlitos Gardel. | 19. Al ritmo del tango. |
| 10. Tangos modernísimos. | 20. Los mejores tangos españoles y argentinos. |
| | 21. Tangos de éxito. |

REPRESENTANTES EXCLUSIVOS

MADRID: Sdad. General Española de Librería, Diarios y Revistas, S. A., calle de Caños, 1.

VALENCIA: Vicente Pastor, Nave, 15.

ZARAGOZA: Julián Franco, Cinegio, 1.

SEVILLA: Gabriel Derri, José de Velilla, 7 ACC.

Pídase en todos los quioscos, puestos de periódicos, bibliotecas de las estaciones de ferrocarriles y casas de música y a la casa editora GARROFE, Unión, 19

Apartado de correos núm. 356 - BARCELONA